

# ひあき

Vol. 105  
2014.1



特集  
feature articles

新年のごあいさつ  
日置市の未来に向けて

平成26年迎春

# 賀新年

日置市議会議長 宇田 荣

市民の視点で  
負託に応えられる議会を

日置市長 宮路 高光

やさしさにあふれた  
安心と安全のまちづくりを

新年明けましておめでとうございます。市民の皆さまにおかれましては、輝かしい新春を健やかにお迎えのこととお喜び申します。私は議員一同は、昨年5月に行われた市議会議員選挙においては、輝かしい新春を健やかにお迎えのこととお喜び申します。この選挙では、工場撤退を予定していたパナソニックが4月以降も一部のラインで継続して生産を続けることや昭和町駅周辺整備事業や防災行政無線整備事業等の大規模事業は優先的に実施。その他の事業は、より効果的で効率的な施策や事業の厳選を図つてまいります。

雇用対策では、工場撤退を予定していたパナソニックが4月以降も一部のラインで継続して生産を続けることや昭和町駅周辺整備事業や防災行政無線整備事業等の大規模事業は優先的に実施。その他の事業は、より効果的で効率的な施策や事業の厳選を図つてまいります。

伊集院駅周辺整備事業や防災行政無線整備事業等の大規模事業は優先的に実施。その他の事業は、より効果的で効率的な施策や事業の厳選を図つてまいります。

高齢化に伴う人口減少や社会保障関係費の増嵩など厳しい財政状況が続くことが予想されております。行財政改革に引き続き取り組みながら、各種施策推進に努めてまいります。

本市におきましても、少子高齢化に伴う人口減少や社会保障関係費の増嵩など厳しい財政状況が続くことが予想されております。行財政改革に引き続き取り組みながら、各種施策推進に努めてまいります。

これまでも市民参加による共生協働、元気で魅力ある地域づくりを進めてまいりました。地域の話し合い活動を重視し、健康で安心して暮らせる地域づくりを支援してまいりたいと考えております。

これまでも市民参加による共生協働、元気で魅力ある地域づくりを進めてまいりました。地域の話し合い活動を重視し、健康で安心して暮らせる地域づくりを支援してまいりたいと考えております。

これまでも市民参加による共生協働、元気で魅力ある地域づくりを進めてまいりました。地域の話し合い活動を重視し、健康で安心して暮らせる地域づくりを支援してまいりたいと考えております。

これまでも市民参加による共生協働、元気で魅力ある地域づくりを進めてまいりました。地域の話し合い活動を重視し、健康で安心して暮らせる地域づくりを支援してまいりたいと考えております。

これまでも市民参加による共生協働、元気で魅力ある地域づくりを進めてまいりました。地域の話し合い活動を重視し、健康で安心して暮らせる地域づくりを支援してまいりたいと考えております。

これまでも市民参加による共生協働、元気で魅力ある地域づくりを進めてまいりました。地域の話し合い活動を重視し、健康で安心して暮らせる地域づくりを支援してまいりたいと考えております。

## りりしく!! 勇ましく!!

女性消防団員結団式



決意表明を述べる下御領さん

**日** 置市消防団女性団員結団式が、11月23日、消防本部で行われました。

平成25年4月1日に発足した総務班女性団員が定数の15人に達したため、団員の結束と士気を高めるための結団式となりました。

式典では宮路高光市長、田代幸次消防団長の激励のあいさつに引き続き、団員を代表して下御領みどりさんが、決意表明を述べました。

今後の活動として、消防出初式のほか広報活動や防火指導など、きめ細やかな活動を行います。

## 自分のいいとこ再発見!!

自分のこと好きですか?:日置市行政出前講座



楽しくグループワーク

**お** 互いを大切にしながら良好な対人関係を築くために日置市行政出前講座が、11月20日、吹上中学校家庭教育学級で行われました。

グループワークで、お互いの良いところをカードに記入。参加者は、自分では気付いていなかった良いところが書かれた世界にたった一枚の自分だけのカードを最高の笑顔で眺めていました。

参加者からは「心が温かくなりました」「自分の良いところを教えてもらい、幸せな気持ちになりました」の声が聞かれました。自分だけのオリジナルカード。皆さんも楽しく作ってみませんか。

## 生涯スポーツ普及・振興に尽力

30年勤続功労賞:全国スポーツ推進連合会



市長を訪問された秋嶺さん

**地** 域スポーツの課題研究や生涯スポーツの振興を図ろうと、第54回全国スポーツ推進委員研究協議会が、11月21日、和歌山市で開催されました。

スポーツ推進委員協議会の秋嶺健会長（東市来）が、永年にわたり湯田バレーボールスポーツ少年団の指導や地域生涯スポーツの普及、進行に尽力されたことに対して、全国スポーツ推進委員連合会から30年勤続功労者として感謝状を贈呈されました。

## 地域ぐるみの防犯意識を

年末年始特別警戒隊出発式



多くの方々が参加

**年** 末年始の特別警戒隊の出発式が、12月5日、日置警察署で開催されました。

式には、自主防犯団体や地域安全モニターの方など地域の関係団体約50人が参加。あづま保育園の子どもたちも参加。鶴狩良仁さんと齊藤愛那さんの2人が1日警察署長に任命され、八丸日置警察署長から委嘱状が交付されました。

市民の皆さんには、事件事故にあわないとても「自分たちのまちは自分たちで守る」という意識を持ち、地域ぐるみでの活動に取り組んでいきましょう。



冬の恒例行事、いじゅう  
いん梅マラソンジョギング大会  
が、12月8日、伊集院  
総合運動公園で開催されま  
した。今年で31回目を迎えたこ  
の大会。県内外から336  
人が参加しました。

参加者は2キロ、3キロ、  
10キロから自分に合った  
コースを選択。家族みんな  
で手をつなぎ走る姿もあ  
りました。

また、梅マラソンに参加  
した方を対象にした豪華賞  
品の当たる抽選会も開催さ  
れ、会場は大いに盛り上が  
りました。



その他にも、伊集院鍋約  
パフォーマンスや梅干し飛  
ばし大会など2日間にわた  
りさまざまなステージが行  
われました。

伊集院高等学校のダンス  
パフォーマンスや梅干し飛  
ばし大会など2日間にわた  
りさまざまなステージが行  
われました。

梅マラソンジョギング大  
会に合わせて、12月7日か  
ら8日にかけて、まるごと  
伊集院フェスティバルが開  
催されました。



豪華賞品を手にしました。  
冬にはもつてこいの足湯、  
黒毛和牛の3000食試食  
など多くの来場者が楽し  
んでいました。2日間とも抽  
選会が行われ、多くの方  
が豪華賞品を手にしました。

豪華賞品を手にしました。  
冬にはもつてこいの足湯、  
黒毛和牛の3000食試食  
など多くの来場者が楽し  
んでいました。2日間とも抽  
選会が行われ、多くの方  
が豪華賞品を手にしました。

豪華賞品を手にしました。  
冬にはもつてこいの足湯、  
黒毛和牛の3000食試食  
など多くの来場者が楽し  
んでいました。2日間とも抽  
選会が行われ、多くの方  
が豪華賞品を手にしました。

まるごとフェスティバル  
×  
梅花马拉松ジョギング大会

梅マラソンジョギング大会

まるごとフェスティバル



## 秋空のもと、相撲大会開催 !!

妙見神社相撲大会



子どもたちの熱い戦い

**妙** 見神社相撲大会が、11月24日、妙見神社（吹上）の境内で開催されました。

今年で22回目を迎えるこの大会。毎年、伊作地区中之里地域5自治会の住民が、主体となって開催しています。参加者は、幼児の部から成年の部までと幅広く、多くの方々が参加しています。

当日は秋空のもと、まわしを締めた子どもたちが熱戦を繰り広げ、会場を沸かせていました。

また、地元婦人部が中心となって作ったおにぎりと豚汁が振る舞われ、訪れた観客は、料理の温かさ、おもてなしの温かさを感じていました。

## 弓に入れられた伝統

県無形文化財：流鏑馬



大勢の観客が見守る

**県** 無形文化財の流鏑馬が、11月23日、大汝牟<sup>おおなめ</sup>遅神社（吹上）で奉納されました。

1538年に「日新公」島津忠良公が、加世田城攻略の祈願成就を祈念して奉納。その伝統が現在にも受け継がれています。

二人の射手が、交互に3回ずつ的を射り、今年は高田利文さんと益満太さんが、射手を務め、的を射抜くたびに大歓声が起きました。

また、吹上浜公園体育館で柔道、弓道の大会も行われ、選手たちは、日ごろの練習の成果を競い合っていました。

## 「秋太郎」丸ごと1匹贈呈 !!

第21回ふるさと港まつり特賞贈呈



新鮮な秋太郎を贈呈

**5** 月3日に開催された「第21回ふるさと港まつり」の抽選会特賞賞品の贈呈式が、10月5日、江口蓬萊館で行われました。江口漁港で水揚げされたばかりの体長約1.7メートル、重さ約25キログラムの新鮮な秋太郎（バショウカジキ）が当選された3人の方へ贈呈されました。

バショウカジキは、この時期に捕れることから秋太郎と呼ばれ、秋の風物詩でもあります。1匹から約200人前の刺身が取れ、中でも上質な脂がのったトロは、サラリとした食感で本マグロにもひけをとらないおいしさです。

## 高山の秋は体験がいっぱい

高山ふるさと秋まつり



ひょっこり踊りも披露

**第** 11回高山ふるさと秋まつりが、11月25日、高山地区で開催されました。

晴天にも恵まれた当日は、メイン会場での伝統芸能発表や地元農産物の販売などが行われました。

また、八房川での渓流マス釣り大会や昨年好評だった地元のこんにゃく芋を使ったこんにゃくの手作り体験では今年もおいしいと大好評でした。

今年は、毎年高山で合宿を行っている鹿児島大学イチムチ部の学生もボランティアとして参加。若い力も加わり、高山全体が多くの笑顔と笑い声に包まれた一日となりました。

## 大豆づくしの一日を満喫

大豆の食育・収穫体験



収穫・脱穀から調理まで

**大** 豆の食育・収穫体験イベントが、11月30日、日吉地域で行われました。

これは吉利地区公民館が、共生・共働のむらづくり事業で、キタカタ営農生産組合と企画。毎年転作田を利用して大豆を生産している同組合が畑を提供、管理も行ってくれました。

親と協力して大豆の収穫・脱穀作業を行った子どもたちは、自分たちの植えた大豆がたくさん実って大喜び。収穫体験の後は、老人福祉センターで調理体験も行われ、大豆づくしの一日を楽しみました。

## 地域に根差した更生保護を目指して

吹上町更生保護女性会



本を手渡す長野瑳や子会長

**吹** 上町更生保護女性会による本の贈呈が、12月5日、市役所で行われました。

贈呈された本は、図書館などで除籍になった本から同会が譲り受けた約200冊。刑務所で受刑の方々に手渡されます。

贈呈した同会の長野瑳や子会長は「受刑者の方々のいやしに少しでもなれば」と話しました。

この他にも、毎年地域の福祉施設や児童施設などに石けんや洗剤、古着をクリーニングしたものなどを届けている同会。地域に根差した更生保護の推進を図っています。

## 祝 !! 妙円寺小学校創立 30 周年

妙円寺小学校創立30周年記念式典



盛大に30周年をお祝い

**妙** 円寺小学校創立30周年記念式典が、11月24日に行われました。

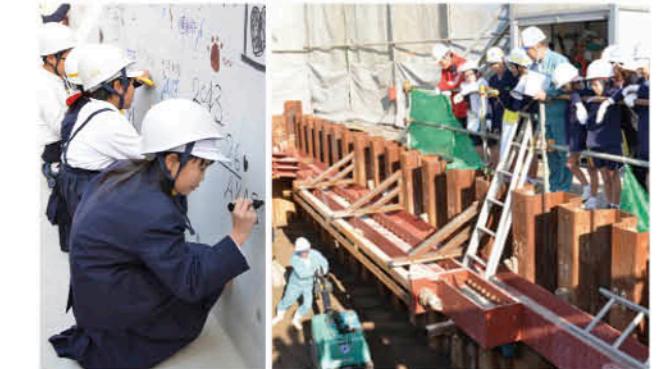
妙円寺小学校では30周年に合わせて、憩いの場となる東屋の新設や絵画コンクールなど今年さまざまな活動が行われています。

式は吹奏楽部の子どもたちのファンファーレからスタート。妙円寺小学校のこれまでの30周年を振り返る動画の鑑賞などもあり、子どもたちは今までの歴史を学びました。

あわせて学習発表会も行われ、子どもと地域が一体となって30周年を祝いました。

## 現場で建設の楽しさを体験 !!

神之川工区 合同現場見学会



橋台の基礎に記念の文字入れも

**神** 之川工区（東市来）の橋梁工事合同現場見学会が、11月26日に行われました。

株西郷組（伊集院）と株松建（東市来）が、合同で行い、伊作田小学校の5・6年生を招待。地元の子どもたちに少しでも建設業に興味を持ってもらおうと開催されました。

現場責任者による現在行っている工事の説明や高所作業車への体験試乗があり、工事現場を見学しながらの質問コーナーでは、重機の使い方などをはじめ、たくさんの質問が子どもたちから飛び出しました。

## 寄附金の納付方法 持参でも口座振込などからでもできます!!

### 1 金融機関で納付する場合

- ① 鹿児島地域振興局日置市産業建設部窓口等にある寄附金申込書に必要事項をご記入の上、お送りください。(申込書は、郵便、ファックス、電子メールのいずれかの方法でお申し込みください)  
※ 寄附金申込書は、日置市ホームページからもダウンロードできます。
- ② 後日、市役所から寄附金の納付方法等のご案内を郵送させていただきます。
- ③ ご案内に基づき、寄附金の納付をお願いします。  
※ 口座振込など、納付方法によっては振込手数料を御負担していただくことになります。
- ④ 寄附金入金確認後、市役所から「証明書」を郵送します。証明書はふるさと納税制度を活用した税の税額控除を受けるために必要ですので、大切に保管してください。

### 2 現金で納付する場合

- ① 前項①の申込書に必要事項をご記入の上、日置市役所本庁財政管財課、各支所地域振興課の窓口へご持参ください。その場で発行される納付書により本庁の場合は、鹿児島銀行公金取扱所（本庁舎内）または会計課でご納付ください。各支所の場合は、各支所内の会計係にてご納付してください。
- ② 前項④と同じ  
**この他、鹿児島地域振興局日置市産業建設部窓口でも受付可能ですが、その場合は、一度、寄附金をお預かり（預り証発行）し、後日、証明書と一緒に領収証を郵送します。**

## 都道府県・市区町村に対する寄附金（ふるさと納税）について

### ふるさと納税による控除の概要

都道府県・市区町村に対する寄附金（ふるさと納税）のうち、2,000円を超える部分については、次のとおり所得税・個人住民税から全額控除されます。

- ① 所得税については、所得金額の40%を限度に、(寄附金-2,000円)を所得控除（したがって、【(寄附金-2,000円) ×所得税率】の所得税額が少なくなります）
- ② 個人住民税については、【(寄附金-2,000円) ×10%】を税額控除
- ③ ①、②により個人住民税所得割額から控除できなかった部分を、特例分により全額控除  
特例分=【(寄附金-2,000円) ×(100%-10%-所得税率)】（個人住民税所得割額の1割を限度）

### 【控除イメージ（※1）】

寄附金額 3万円			
適用下限額 2千円	【所得税】 所得控除による軽減 (3万円-2千円) ×20%（※2） =5,600円	【個人住民税】 税額控除（基本分） ※3 (3万円-2千円) ×10% =2,800円	【個人住民税】 税額控除（特例分）  所得割額の 1割を限度  (3万円-2千円) × (100%-10%-20%（※2）) =19,600円
所得税と合わせた控除額 28,000円			
※1 年収700万円の給与所得者（夫婦子なしの場合、所得税の限界税率は20%）が、地方団体に対し、平成23年に3万円の寄附をした場合のものです。 ※2 所得税の限界税率であり、年収により0～40%の間で変動します。 ※3 税額控除（基本分）については、対象となる寄附金額は総所得の30%を限度とします。「都道府県・市区町村が条例で指定する寄附金」の場合は、都道府県が指定した寄附金は4%、市区町村は6%により算出します。			

### ★ お問い合わせ先

#### ●伊集院駅周辺整備事業寄附金について

日置市産業建設部建設課都市計画係 〒899-2501 日置市伊集院町下谷口 1960番地1  
TEL: 099-273-8871 FAX: 099-273-8877 E-mail: tokei@city.hioki.lg.jp

#### ●ふるさと納税制度について

日置市総務企画部財政管財課財政1係 〒899-2592 日置市伊集院町郡一丁目 100番地  
TEL: 099-248-9402 FAX: 099-273-3063 E-mail: zaisei@city.hioki.lg.jp

## 伊集院駅周辺整備イメージ図



※このイメージは、今後変更になることもあります。

## 「伊集院駅周辺整備事業寄附金」に ご協力をお願いします。



## 寄附金の概要 寄附金はふるさと納税制度の活用を!!

日置市では、伊集院駅自由通路の新設と橋上駅舎および駅前広場等を整備を進め、平成27年度の完成を目指しています。日置市にお住まいの方々、日置市にご縁のある方々、日置市に関心のある方々など全国にお住まいの皆さまには、ふるさと納税制度を活用していただき、ぜひ日置市を応援してくださるよう、よろしくお願いします。

### 伊集院駅周辺が整備されると…

- 自由通路、橋上駅舎および駅前広場等により、利便性が向上します。
- エレベーターが設置され、高齢者や障がい者など、すべての方が使いやすい施設になります。
- 駅南北の連絡がスムーズになり、駅周辺の魅力が高まります。

【寄附金の使途】 伊集院駅自由通路、橋上駅舎および駅前広場等の整備

【寄附の目標額】 1億円

【寄附対象】 法人、団体、個人（市内、市外を問いません）

【募集期限】 平成26年12月25日まで

### ※ふるさと納税制度とは…

「ふるさとを応援したい！」という市民の方はもちろん、市外県外の方でも自分が応援する地域に貢献したいという思いを実現するため、都道府県や市町村に寄附をした場合、一定限度額まで所得税と個人住民税が控除される制度です。

## 平成26年度住民税(市県民税)・国民健康保険税および平成25年分所得税申告相談日程表

月日	曜日	午前・午後とも同じ申告会場については、午前9時～午後3時の間、お昼時間も受付します！			
		午 前		午 後	
		主な地域	申告会場	主な地域	申告会場
2月13日	木	入来・西原・入来浜・今田	吹上地区公民館 9時～11時30分	上田尻・野首・下与倉・芋野	野首地区公民館 1時30分～3時30分
2月14日	金	龜原・花熱里・小野浜・小野馬場・小野・下田尻・中田尻	花田地区公民館 9時～11時30分	坊野 (坊野上・坊野下・田代野・高田・柱野・山手)	坊野地区公民館 1時30分～3時
吹上地区	2月15日 土	西本町・東本町・坂元・多宝寺・ふもと・緑ヶ丘・南湯之元・湯之元(北湯之元・永野)・小牧・葦田・坂坂	伊作地区公民館	上中之里・下中之里・南宮内・東宮内・西宮内・中津	伊作地区公民館
	2月16日 木	笠口・瀬谷・助代・上和田・中和田・下和田・笠岡	和田地区公民館 9時～11時30分	藤元・赤仁田・上与倉・田之尻 今越島・平鹿倉・日添	藤元地区公民館 2時～3時30分 平鹿倉地区公民館 2時～3時
2月19日	水	小永吉・草田原・下草田・浜田・永吉東・印口	永吉地区公民館	川中・新川原・永吉中央	永吉地区公民館
2月20日	木	二浦・山田	日新地区公民館	日新 (下原・古の山・今別府・浜の丸・日新・並松・北原)	日新地区公民館
日吉地区	2月21日 金	葛見・菅ヶ原・里沙門・草原(達矢ヶ原・草原東・草原西・川口・佐吉)	住吉地区公民館 9時～11時30分	南区 (片町・池上・道上・小園・前屋敷・冷水・松山)	南区公民館 1時30分～3時30分
	2月22日 土	中区 (吉利義・新町・向江・尾之上・志賀・内門・熊須) 北区 (天司・吉野・西山・原口・白井月・鬼丸)	吉利地区公民館 9時～11時30分	扇尾 (田平・小吹・岩井田・諸正・梅木)	扇尾地区公民館 1時30分～3時30分
2月23日	日	柿の谷・八幡 (新橋・若谷・旭東・旭西・松ヶ尾・久保園・宮下・八幡)	日吉保健センター	照野 (城の下・中原・寺下・樅園・櫻庭園北・フットタウン日吉) 白雲園(楓木・桜木・日霧園・日霧園地) 帆之渡(帆の北・帆の西・帆の南・帆の東)	日吉保健センター

### ★ のついている申告会場であればどこでも申告することができます！

※色のついていない地域の方々におかれましては、できるだけ日程表どおりに申告をお願いします。都合がつかない場合は、色のついている申告会場で申告してください。

※申告会場に時間が記載されている場合は、その時間となります。

### ★ 伊集院税務署から

#### 平成25年分「年金所得者」の確定申告書作成会の日程表

地 域	作成会日程	会 場
東市来地域	2月7日(金)	東市来文化交流センター
日吉地域	2月10日(月)	日吉保健センター
吹上地域	2月12日(水)	伊作地区公民館
伊集院地域	2月13日(木)から3月17日(月)	伊集院税務署 1階会議室

※受付時間は「午前9時～11時30分」、「午後1時～3時」までです。

※作成会の当日に来れない場合は、伊集院税務署で相談をお受けします。

(土・日曜および祝日は除く)

※年金所得者につきましては、確定申告手続きの簡素化が適用されております。

詳しくは、「平成26年度住民税(市県民税)・国民健康保険税および平成25年分所得税の申告について」をご覧ください。

### ★ 農業所得者の方へ

農業所得は、税務上お店の経営者などの営業所得と同じ事業所得に該当します。よって、本来、収入金額から必要経費を差し引いて所得金額を算出する「収支計算方式」により申告するのが原則です。飯糸用(自家消費用米)のみの場合や物産館等売上、農業者戸別所得補償などの補償金(産地づくり交付金等含む)は、申告しなければなりません。

つきましては、「収支内訳書(農業所得用)の書き方」などの説明書が本庁税務課および各支所地域振興課市民税係にありますので、それを参考にご自分で収支内訳書を作成の上、申告を受けられますようお願いします。

月日	曜日	午前・午後とも同じ申告会場については、午前9時～午後3時の間、お昼時間も受付します！			
		午 前		午 後	
		主な地域	申告会場	主な地域	申告会場
2月25日	火	美山・牧之角・宮田	美山地区公民館 (東郷記念館) 9時～11時30分	桑木野・郷戸・尾木場・野下・高塚東・高塚西	高山地区公民館 (旧高山小学校) 1時30分～3時30分
2月26日	水	田代	荻公民館	上床・北山・荻・立和名 錦之原	荻公民館
2月27日	木	簗上・簗下・古市・城之町・城之町上・杉之迫・坂之下	東市来文化交流センター	元養母・下養母・梅木	東市来文化交流センター
2月28日	金	堀内・駅前・向瀬田	湯田地区公民館 (総合福祉センター)	中央・元湯・田之湯	湯田地区公民館 (総合福祉センター)
3月1日	土	柿之迫・上伊作田・元伊作田・中伊作田・簗口・永山	伊作田地区公民館 (活性化センター)	江口・川北・赤崎・平追比良・柿之川・南神之川	伊作田地区公民館 (活性化センター)
3月4日	火	皆田東・皆田西・上野東・上野西	皆田地区公民館 (旧皆田小学校)	丸牧・大平	皆田地区公民館 (旧皆田小学校)
3月5日	水	下方限・籾東・天神馬場・上之馬場・元町・向江町・中央通・駅前・銀天通・城山・荒瀬・小城・瀬戸内上方限・四郎塙	伊集院地区公民館	下方限・籾東・天神馬場・上之馬場・元町・向江町・中央通・駅前・銀天通・城山・荒瀬・小城・瀬戸内上方限・四郎塙	伊集院地区公民館
3月6日	木	下神殿1区～4区	下神殿公民館 9時～11時30分	上神殿・中神殿	上神殿公民館 1時30分～3時30分
3月7日	金	上土橋・中川・竹之山	上土橋公民館	上土橋・中川・竹之山	上土橋公民館
3月8日	土	徳重東・郡上・郡内・宮脇・中福良・平古・郡下・立野・猪鹿倉・朝日ヶ丘	中央公民館 [中ホール]	徳重東・郡上・郡内・宮脇・中福良・平古・郡下・立野・猪鹿倉・朝日ヶ丘	中央公民館 [中ホール]
3月10日	月	飯牛礼下・腰・善福・飯牛礼上・飯牛礼中・古誠・恋之原	飯牛礼上公民館 9時～11時30分	下土橋・清藤	下土橋公民館 1時30分～3時30分
3月11日	火	妙円寺1区・2区・3区・5区・6区・7区・8区・9区	妙円寺地区公民館	妙円寺 1区・2区・3区・5区・6区・7区・8区・9区 野田・葵畑	妙円寺地区公民館 野田・葵畑 1時30分～3時30分
3月12日	水	麦生田・つつじヶ丘1区～3区	麦生田中央公民館	麦生田・つつじヶ丘1区～3区	麦生田中央公民館
3月13日(木) 14日(金) 17日(月)		●3月12日(水)までに申告を受けられなかった方が対象 本庁(中央公民館【中ホール】で受付いたします)および各支所にて 「午前9時～午後4時30分まで」※正午～午後1時は除く ●確定申告が必要な方は、伊集院税務署へお願いします			

## ~平成26年度住民税(市県民税)、国民健康保険税および平成25年分所得税の申告について~

地域(東市来・伊集院・日吉・吹上)に限定されることなく、日程表にある実施場所であればどこでも申告することができます!! ※一部地域を除きます。詳しくは申告相談日程表をご覧ください。

### ★ 住民税の申告が必要な方

平成26年1月1日に日置市に住んでいた方は、原則として申告が必要です。

事業収入等【営業・農業(自家消費分や縁故米も含む)】・報酬・原稿料・家賃等の不動産収入・配当(申告不要の配当を除く)などがあった方、国民健康保険・後期高齢者医療制度に加入している方、国民年金保険料の免除申請をする方、市営住宅に住んでいる方、遺族年金・障害年金などの非課税の年金を受給している方、保険料の減額・就学援助費・福祉サービスに関わる利用者負担額の決定を受ける方、高額療養費の支給を受ける方など

ただし、次のいずれかに該当する方は、申告をする必要がありません。

- (1) 平成25年分の所得税の確定申告書を、税務署へ提出した方、または提出予定の方
- (2) 前年中の収入が給与だけで、勤務先から日置市に給与支払報告書が提出され、雑損控除・医療費控除等がない方
- (3) 配偶者控除、扶養控除の対象になっている方(扶養者と被扶養者の住民登録が同一世帯の場合)\*  
\*個人の課税(非課税)証明や所得証明が必要な場合は、申告の必要があります。
- (4) 公的年金のみを受給している65歳以上(昭和24年1月1日以前生まれ)の方で、公的年金収入金額(支払先が2力所以上あるときはその合計額)が148万円以下の方
- (5) 公的年金のみを受給している65歳未満(昭和24年1月2日以降生まれ)の方で、公的年金収入金額(支払先が2力所以上あるときはその合計額)が98万円以下の方
- (6) 前年中の収入が公的年金だけで、扶養親族等申告書が支払先から送られてきた方で、忘れずに提出しており、かつ、社会保険料控除、生命保険料控除、医療費控除等の追加をする必要がない方

### ★ 申告に必要なもの

- (1) 印鑑、申告される方名義の金融機関・口座番号が分かるもの(所得税の還付が生じた際に必要な場合があります)
- (2) 25年中の収入状況が分かるもの
  - ア 給与・公的年金の源泉徴収票、給与支払明細書など
  - イ 営業、農業、不動産などの収入額、販売額および必要経費、収支が分かる帳簿や領収書など

※平成26年1月からは、記帳・帳簿等の保存が義務となります。ご自分で収支内訳書を作成してください。
- (3) 控除を受けるための必要書類
  - ア 25年中に支払った医療費(介護サービス自己負担分を含む)
  - イ 健康保険料・国民年金保険料などの領収書、生命保険料・地震保険料などの控除証明書
  - ウ 学生証【勤労学生控除】、障害者手帳・障害者控除対象者認定書など  
(※詳細は福祉事務所まで)【障害者控除】
  - エ 配偶者の収入を証明するもの【配偶者特別控除】

### ★ お問い合わせ

●住民税(市県民税)、国民健康保険税の申告

本庁税務課市民税係および各支所地域振興課市民税係

●所得税・譲渡所得・贈与税・消費税の申告

伊集院税務署 電話:099-273-2541



# 平成25年度介護予防・健康づくり大会

「生涯現役で豊かな人生を過ごすために」  
～心も体も健康に！地域に生かそうあなたの魅力！～



元気な市民づくり運動  
イメージキャラクター  
梅太郎

平成25年度介護予防・健康づくり大会が、11月9日（土）に東市来文化交流センターで開催されました。講演や活動発表のほか、相談・測定・展示コーナーなどが開設され、地域で健康な生活を送るための意識を高める機会になりました。



## 特別講演「住み慣れた地域でいつまでも自分らしく過ごすために」

講師：中野一司氏（ナカノ在宅医療クリニック院長）

超高齢社会を迎え、慢性疾患を抱える高齢者が増えてきている中、病気を治す「キュア」指向の医療から、病気を持ちながら地域で生活することを医療的に支援する「ケア」指向の医療へ変わる必要性をご講演くださいました。

その中で、地域（在宅）で最期まで自分らしく生活したいという本人の思いとそれを支えたいという家族の思いをいかにして叶えるかを考えいくことが求められる話されました。

「知ってるつもり?!やってるつもり?!  
つもりつもったからだの悲劇」

東市来地域の運動普及推進員が健康劇を行いました。鹿児島弁満載の劇を楽しみながら、脳卒中予防について学ぶことができました。



## 介護予防・健康づくり活動発表

### ①地区公民館健康づくり活動 東市来地域美山地区公民館長 石川みどり氏

一人暮らしの高齢者や障がいをお持ちの方など支援が必要な方が地域で過ごしやすいよう「支え合いマップ」を作成し、住民同士のつながりを大切にしたまちづくりに取り組んでいます。



### ②糖尿病重症化予防教室に参加して 伊集院地域参加者 吉丸泰弘氏

糖尿病の治療は食事+運動が基本！食事で最初に野菜を食べるようになってから、1年間で血糖値が大幅に改善しました。「継続は力なり」です！

### ③介護予防教室に参加して 東市来地域参加者 三原栄子氏

栄養・歯科講話や体操を他の参加者と一緒に楽しみながら学びました。自宅でも実践しています。モットーは「くよくよ考えず感謝の気持ちで前向きに明るく！」。



この他にも情報提供や  
さまざまなコーナーが開設され、  
たくさんの方が  
参加されました。



連日多くのお客様でいっぱいの江口蓬莱館。その一角にさまざまなお魚料理を味わうこのレストランがあります。昨年10周年を迎え、今年で11年目。地元の材料を使用して調理し、提供しています。6次産業化の先駆けとなつたレストランであります。

「お客様が来ていただきたおかげで増設できました」と料理長が話すように、店内は本当に広々として、奥の方までテーブルと座席が並んでいる姿は圧巻。座敷もあり、ゆったりと食べることもできます。取材の日にも家族連れなど多くのお客様が来られていきました。

料理は、江口近海で獲れた新鮮な魚を使用。一番のおすすめメニューの特選にぎり寿司定食では、まさに厳選された海の幸をお寿司として楽しむことができます。その他にも、海鮮丼や魚フライ、煮付けたものなどいろいろな魚料理も味わうことができます。これからも魚の魅力を、料理を通して伝えていけるよう日々努力していくことを話す料理長。この機会にぜひご笑味くださいませ。



## 第6回 物産館 江口蓬莱館



### いち押しメニュー 特選にぎり寿司定食 1,480円

特選とすることで魚へのこだわりはもちろん、器は薩摩焼を使用。東市来地域ならではの部分を感じながら食べられます。

#### その他オススメメニュー

#### ラーメンセット

1/5からの  
新メニュー!!

800円

#### 海鮮丼定食

1,050円

魚貝のみを使用。今回は、真鯛を余すことなく詰め込んだアッソリとした新メニュー。冬季平日限定。

お客様からの声に応えて、満を持して登場した大好評の一品。

### 料理長さんの話 聞いといで!!

#### 魚食普及のお手伝いを

濱田 晃さん

魚食普及に少しでも貢献することができればと思っています。1月5日の新春初商いの時には新メニューをお披露目、2月3日には蓬莱館ならではの海鮮恵方巻きをご用意する予定です。これからも新しい提案をしながら皆さまに魚食に親しんでいただければと思います。ぜひ食べてきてください。



お得なチケット!! 切り取ってお店に持っていくと、おいしい江口産の「上乾ちりめん80g」をプレゼント!! 期限は1月31日まで。ぜひこの機会に!!

広報ひおき  
特別チケット!  
「蓬莱館」  
H26年1月31日まで

《営業時間》11:00～15:00(レストラン)  
《定休日》第1、3火曜日  
(7月・12月をのぞく)  
《住所》東市来町伊作田7425-5  
《お問い合わせ》  
TEL 099-274-7666

# 始まりのとき いつもそばに本を。

東市来図書館  
オススメ!

## 今月の1冊!!

### スーの白い馬



羊飼いの少年スーは、大切に育てた馬を、横暴な殿様に奪われてしまい…。モンゴルに伝わる少年と馬の愛情物語。赤羽末吉の描くモンゴルの壮大な地平線や風景も、じっくりご覧ください。

何度も読み返したい絵本です。

### おすすめ本紹介

#### 中央図書館

##### シルバー川柳

誕生日 ローソク吹いて たちくらみ「何回も 話したはずだが『初耳だ!』」家族の中に、笑いの輪が広がっていきます。この1冊から“初笑い”を!!

立ちくらみ  
ローソク吹いて  
誕生日  
シルバー川柳

#### ふきあげ図書館

##### 「スマホ症候群」に気を付けて! 木津直昭著

スマートフォンを長時間使用して肩こり・頭痛・ストレートネックなどの症状を引き起こす人が増えています。スマホ症候群から抜け出す対処法バイブル!



### おすすめ本紹介

### ちょこっと図書館話

#### 日吉分館

##### ちょっとだけ

瀬村有子作/鈴木永子絵

なっちゃんは弟が生まれてお姉さんに。お母さんの手を借りずに一人でいろいろ挑戦、その度にちょっとだけ成長。二人目が生まれて寂しい思いをさせていると感じたお母さんに読んでほしい絵本。



#### 東市来図書館

##### ねじれた絆

奥野修司作

昭和46年、沖縄で生後まもない赤ちゃんが取り違えられた。愛娘誕生の6年後取り違えに気付いた2家族は、発覚から少女が成人するまでを密着取材した著者が描く、家族の絆、感動の物語。

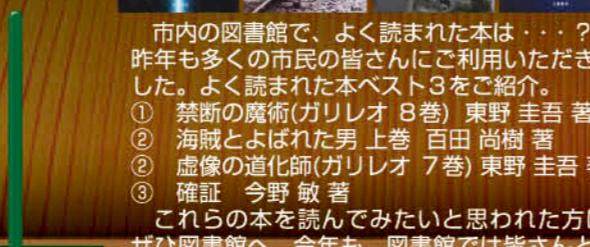


#### 東市来図書館から

##### 禁断の魔術

東野圭吾著

市内の図書館で、よく読まれた本は…? 昨年多くの市民の皆さんにご利用いただきました。よく読まれた本ベスト3をご紹介。  
 ① 禁断の魔術(ガリレオ 8巻) 東野圭吾著  
 ② 海賊とよばれた男 上巻 百田尚樹著  
 ③ 虚像の道化師(ガリレオ 7巻) 東野圭吾著  
 ④ 確証 今野敏著  
 これらの本を読んでみたいと思われた方は、ぜひ図書館へ。今年も、図書館では皆さんと本との良い出会いをお手伝いしていきます。



### イベント情報

イベント名	日 時	場 所
みつばち文庫のおはなし会	1月25日(土)11:00~	中央図書館
図書館友の会	1月28日(火) 9:30~	
どうようおはなし会	2月 1日(土)11:00~	
一般読書会	1月21日(火) 9:30~	東市来図書館
読み聞かせボランティア交流会	1月25日(土)10:00~	
おはなし会	1月11日(土)10:00~	日吉分館
日吉成人読書会	1月15日(水)10:00~	
おはなし会	1月11日(土)14:00~	ふきあげ図書館
ぼけっとファンタジーのおはなし会	1月25日(土)14:00~	

図書館	開館時間	休館日	電話
中央図書館	中央(火~金) 9:00~19:00	月曜と1/30	273-6886
東市来図書館	東・ふ(火~金)10:00~19:00 (土・日) 9:00~17:00	月曜と1/23 月曜と1/16	274-9610 245-1711
日吉分館	8:30~17:15	日曜と1/13,18,30,2/1,11	292-2001

### 図書館だより

#### 謹賀新年

皆様の暮らしの中での「知りたい・学びたい・楽しみたい」という気持ちが、「そうだ、図書館へ行こう」という行動につながるために、身近で親しみやすく、そしてお役に立つ図書館を目指しますので、今年も市内の4つの図書館を大いにご利用くださるよう、多くの本や新聞雑誌とともに職員一同、心からお待ちしています。

今年の干支は「午・馬」。古くから私たち人間生活の身近に存在しているとともに、主要なキャラクターとして児童書から一般書まで多くの本や物語等にも登場していますので、新たな読書の楽しさを発見してください。



① 9月上旬の種蒔き ② 芽が出たものをビニールポットへ ③ 花壇の土作り  
④ きれいに咲いた花たち

ようこそ!  
わたしの  
学校へ  
Welcome to  
My School!

上市来中学校



上市来中学校は、昭和22年に創立され、今年創立67年になります。創立が5月当初でしたので、毎年4月末に「開校記念マラソン」を行っています。「自律」「敬愛」「根性」の校訓のもと33人の生徒が学んでいます。

上市来中学校では総合的な学習の中で、丁寧に育ててていきます。今回もきれいな花が咲くでしょう。また、上市来中学校では総合的な学習の中で、丁寧に育ててていきます。植え終わってからも除草作業などを行って、丁寧に育ててていきます。今回もきれいな花が咲くでしょう。

Dream & Challenge  
**夢&チャレンジ**  
上市来中学校 2年  
いわとも なお  
**岩本 奈央さん**

#### 「母のような看護師に」

私の将来の夢は、看護師になることです。

私の母が看護師で、小さい頃から母の姿を見ていて私も母のような看護師になりたいと思っていた。今でも変わらず、その夢を持ち続けています。

看護師になるためには、国家試験に合格しなければなりません。そのためには、専門的な勉強をして知識を得る必要があります。私は、そういうことが学べる学校に進学したいと考えています。

看護師は、人の命にかかる仕事なので、病気の事だけでなく、人とのかかわりも大切にしていきたいと思います。

これからも私を支えてくれる家族やみんなに感謝して、将来の夢に向かって頑張っていきたいです。



毎年花壇にはきれいな花が



みんなでビニールポットへ





あれ!?

変形してしまった指輪

石がとれてしまつた指輪

かなり古いデザインの指輪

変色してしまつた指輪

プラチナと金のコンビの指輪

\*外国の金貨  
\*小判  
\*ペンダントトップ  
\*片方だけのピアス  
\*タイピンなど…

こんなところに

大掃除で見つけた貴金属など  
分からぬ物何でもお持ち下さい

女性スタッフが  
一つ一つ丁寧に査定いたします。  
お気軽にお越し下さい!

ニシムタ加世田店もご利用下さい。

ケーピーティ  
ソレイユタウン伊集院店

日置市伊集院町徳重274-1  
☎099-273-3773  
《営業時間》10:00~18:00  
鹿児島県・古物商番号 第961210040141号

サンキュー加世田さん  
有馬病院さん  
美容室ボナゼーラさん  
ドラッグイレブンさん  
花の加世田さん  
有馬産婦人科さん

ソレイユタウン 1F

伊集院駅

道沿い24号館

魚民さん ヨネザワさん ハニーズさん 100円SHOPさん マツモトキヨシさん

ニシムタ 加世田店

営業時間/10:00-18:00 定休日/日・月曜日

~2015年に成人式をお迎えの皆さまへ~

# お嬢様の成人式を 一緒にプロデュースさせて下さい!

児島写真館では、成人式の振袖、卒業袴までレンタルできるようになりました。写真館の仕事をしてきた20数年のキャリアを生かし、お嬢様をよりよくコーディネートいたします！

成人式会場でひときわ映える  
**『上品スタイル』**

小物販売、レンタルも  
お手伝いできますよ。

近くで安心の老舗写真館の振袖システムをご自分の目で確認ください

SINCE 1933  
**KOJIMA**  
PHOTO STUDIO

かけがえのない  
宝物づくりを  
プロデュース

**児島写真館**

日置市伊集院町徳重103-5  
TEL. 099-273-2017  
●営業時間 平日9:00~19:00 土日祝9:00~17:00  
●定休日 毎週水曜日

児島写真館のブログ/宝石館/公開中!  
児島写真館 検索  
<http://www9.ccnet.ne.jp/~kojima>